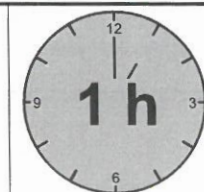
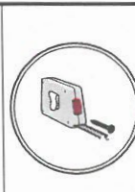
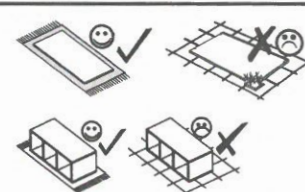
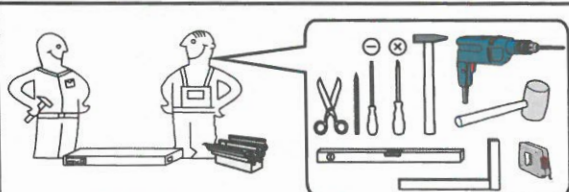
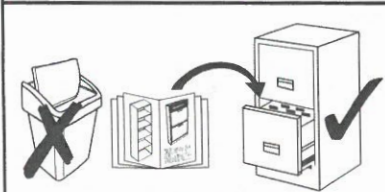
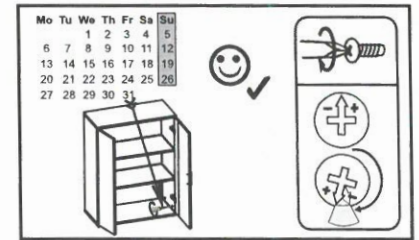
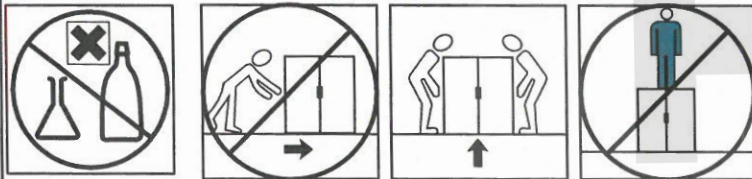
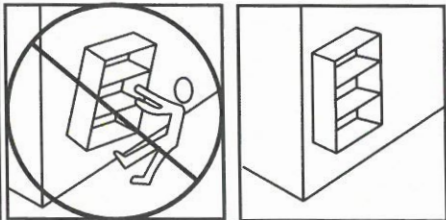
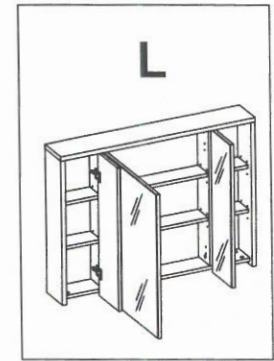
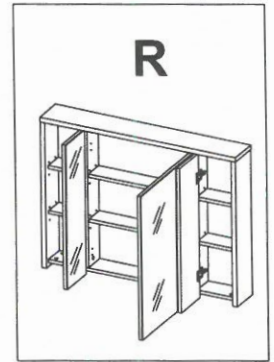
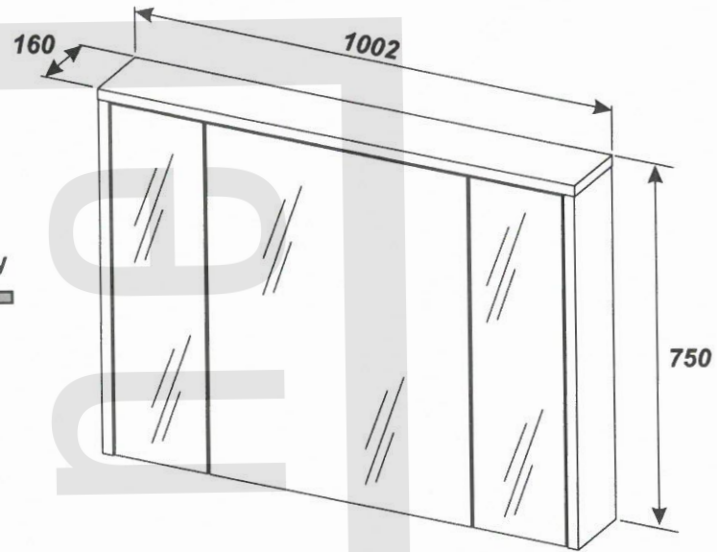




- (GB) Assembly instructions
- (DE) Montageanleitung
- (FR) Notice de montage
- (NL) Handleiding voor de montage
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (HU) Szerelési útmutató
- (ES) Instrucciones de montaje
- (PL) Instrukcja montażu
- (CZ) Montát'ní návod
- (SK) Návod na montát'
- (HR) Montat'e
- (TR) Montaj talimat
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (RU) Инструкции по монтажу



# HAMPTON

842

2 / 12

## Service • Assistenza • Dienstverlening • Servis Servis • Szerviz • Servicio • Usługa •

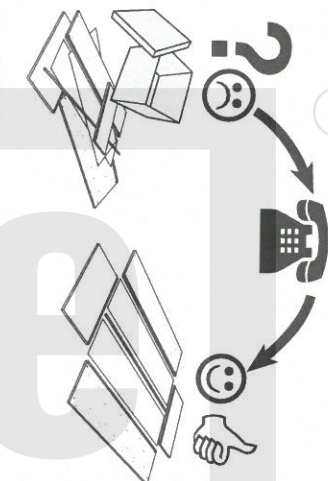
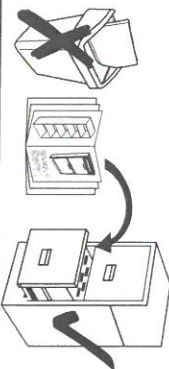
Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa  
Jméno • Názov • Nev • Denumire  
Nombre • Ime • Isim  
Nr. • No. • N° • Häft • Č • Sz • Ne

**HAMPTON**

shop • geschäft • boutique • sklep • winkel •  
negozio • bolt • tienda • obchod • dućan • madaza • magazin

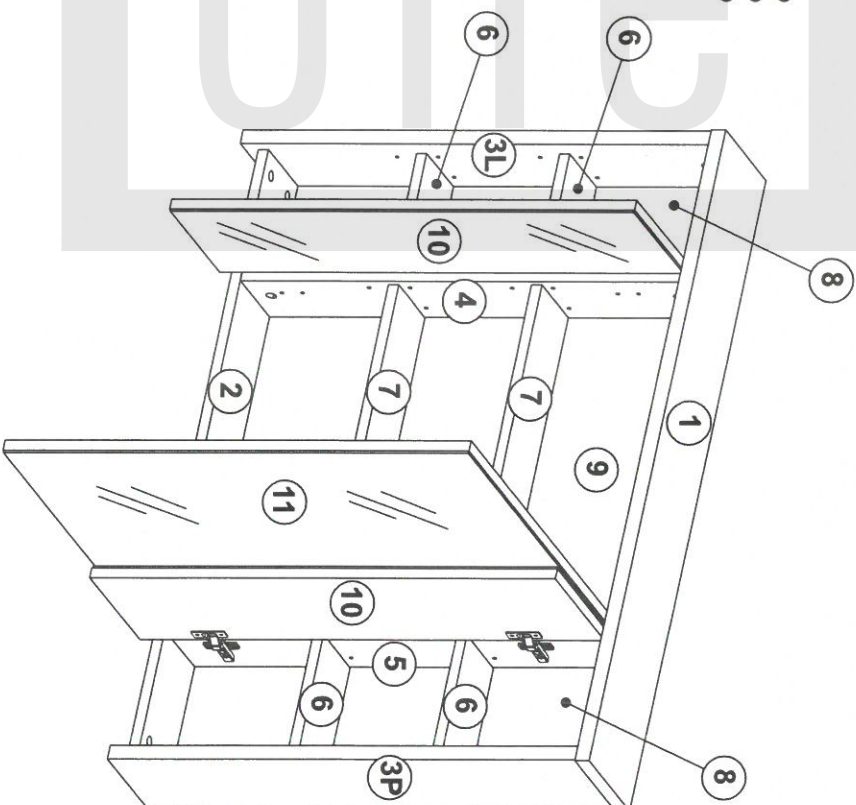
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo

**842**

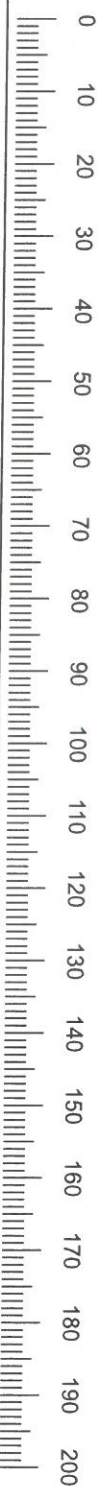


<b>M1</b> 15x12,5 X10	<b>S9</b> 4x16 X12	<b>S12</b> 4x30 X4
<b>T1</b> X10	<b>D1</b> H=0 X6	<b>F33</b> X2
<b>C9</b> fi 20 X10	<b>J23</b> X16	<b>T24</b> fi 10 X4
<b>C5</b> fi 5 X4	<b>F1</b> X8	
<b>L13</b> X3	<b>P2</b> 3x16 X8	
<b>B1</b> fi 8x28 X14	<b>W1</b> X24	
<b>Z11</b> X3	<b>Z40</b> X1	
<b>Z11S</b> X3		

max.



 ABCD 03 06 PP 03/03 1/19 8100JEV10000001	000 x 60 x 700 cm 80 kg 1/2
--	-----------------------------------

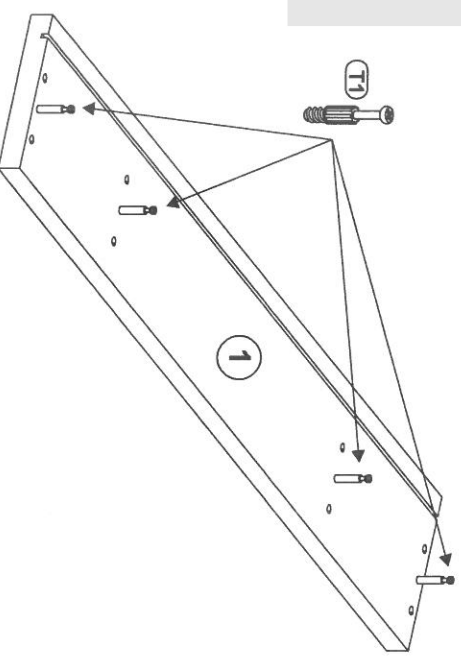
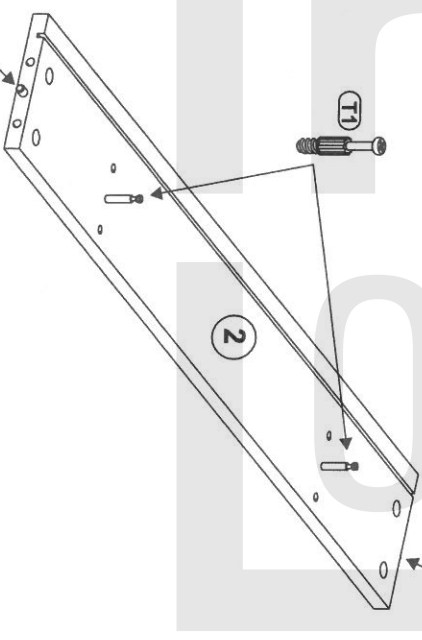
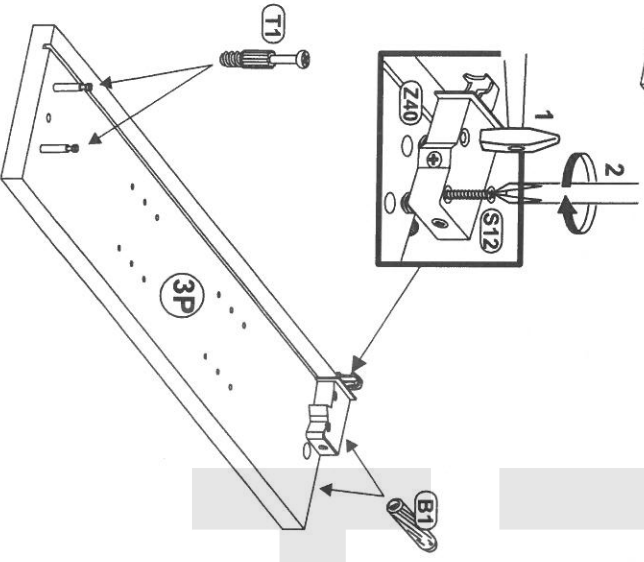
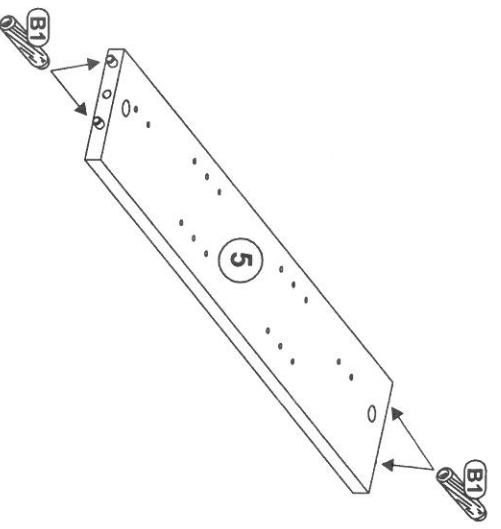
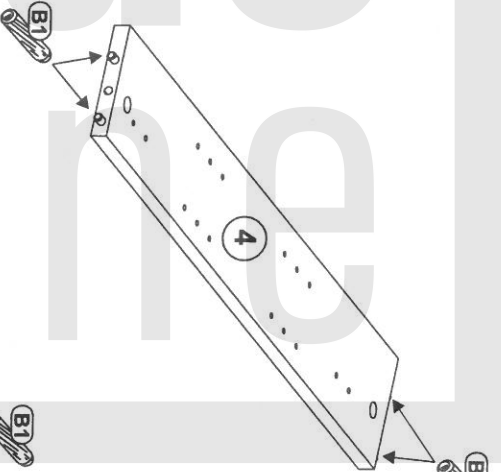
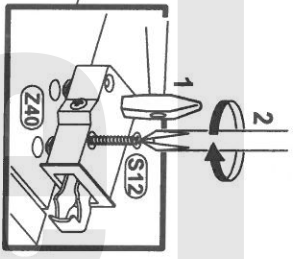
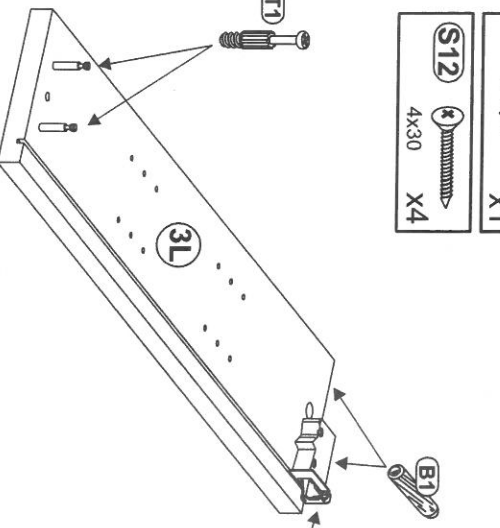
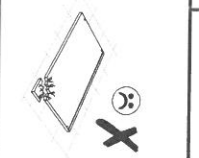
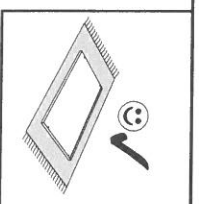
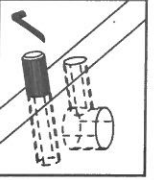
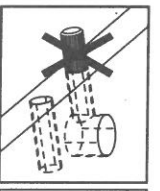
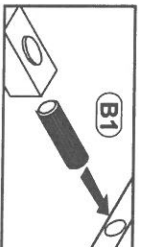
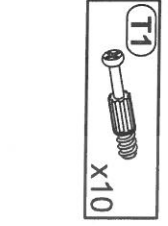
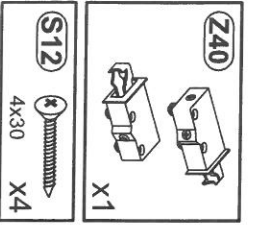


# HAMPPTON

842

3 / 12

**1**

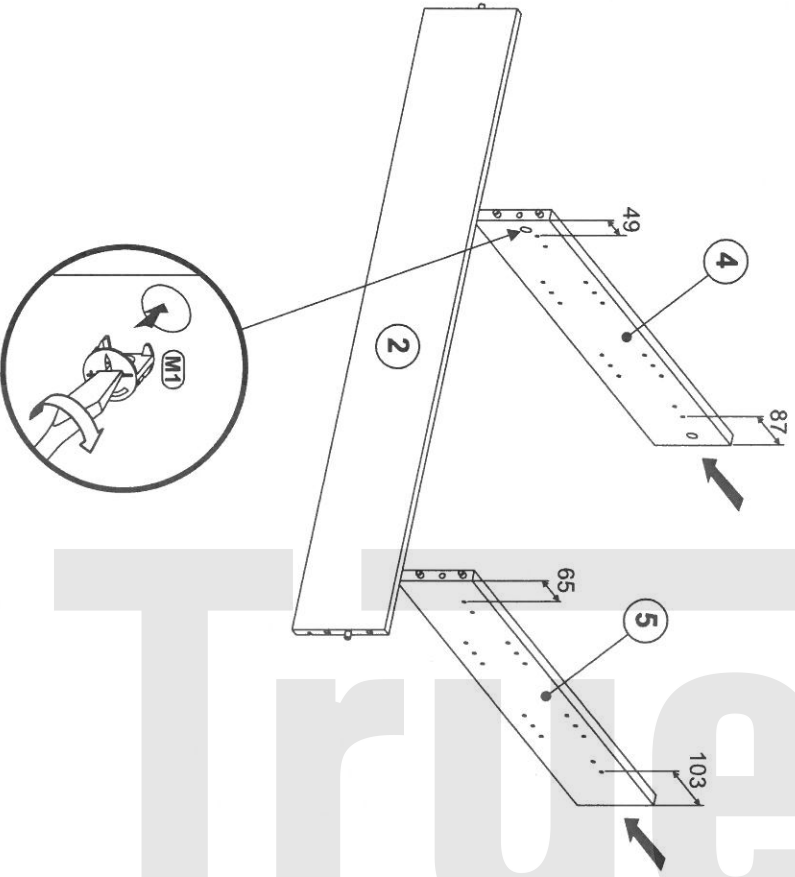
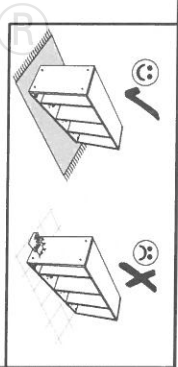
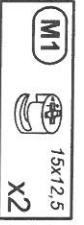


# HAMPPTON

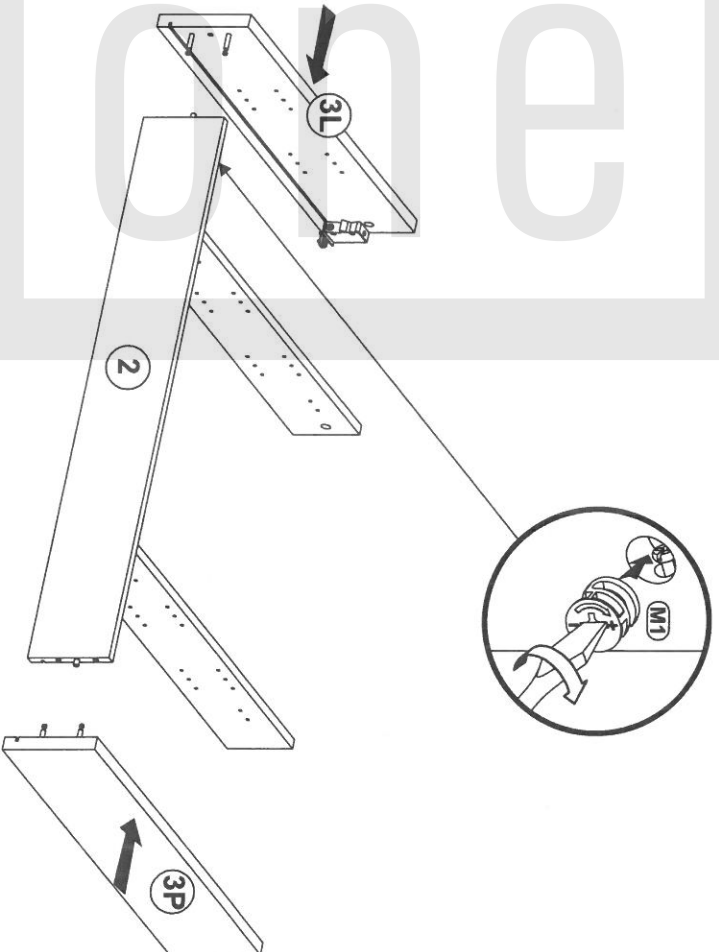
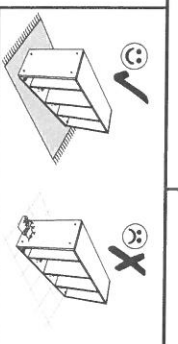
842

4 / 12

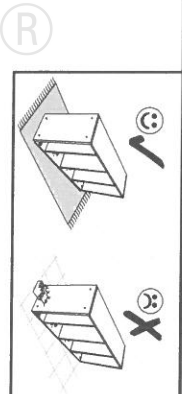
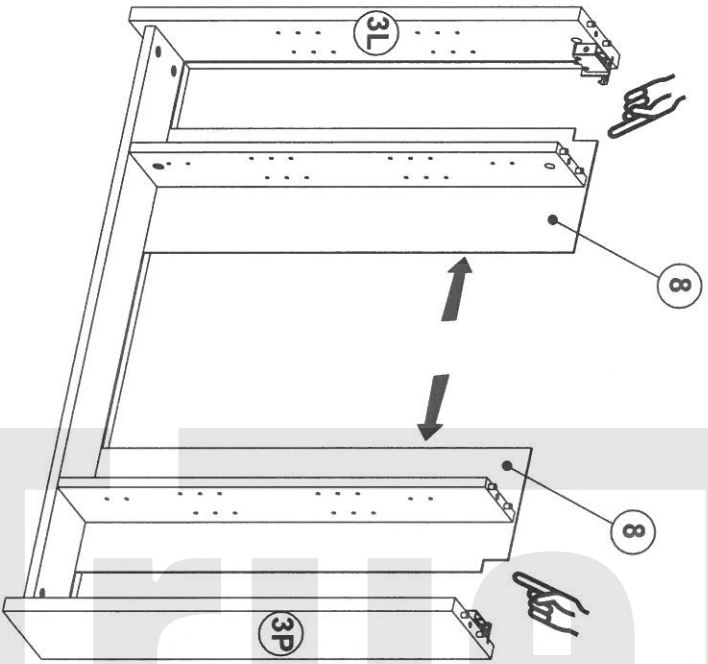
2



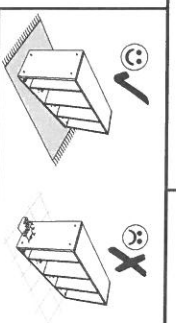
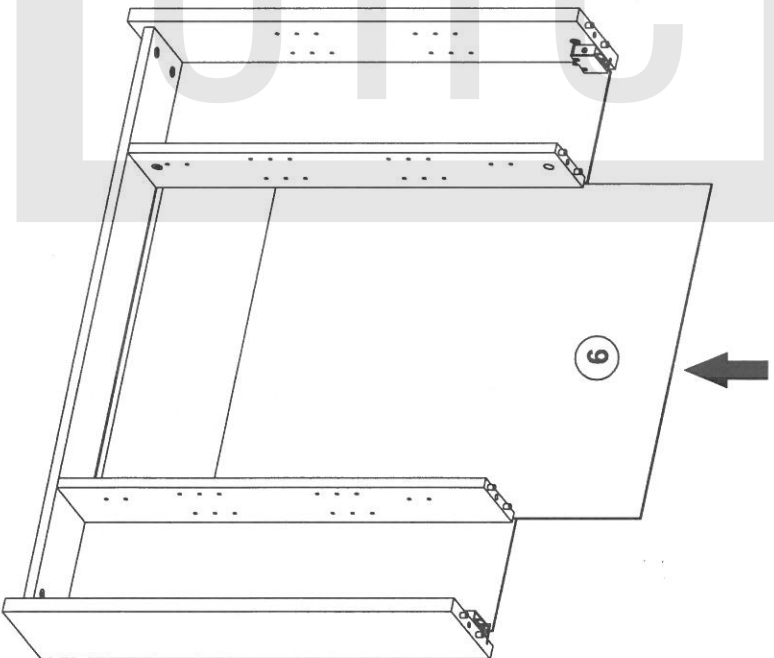
3



4



5



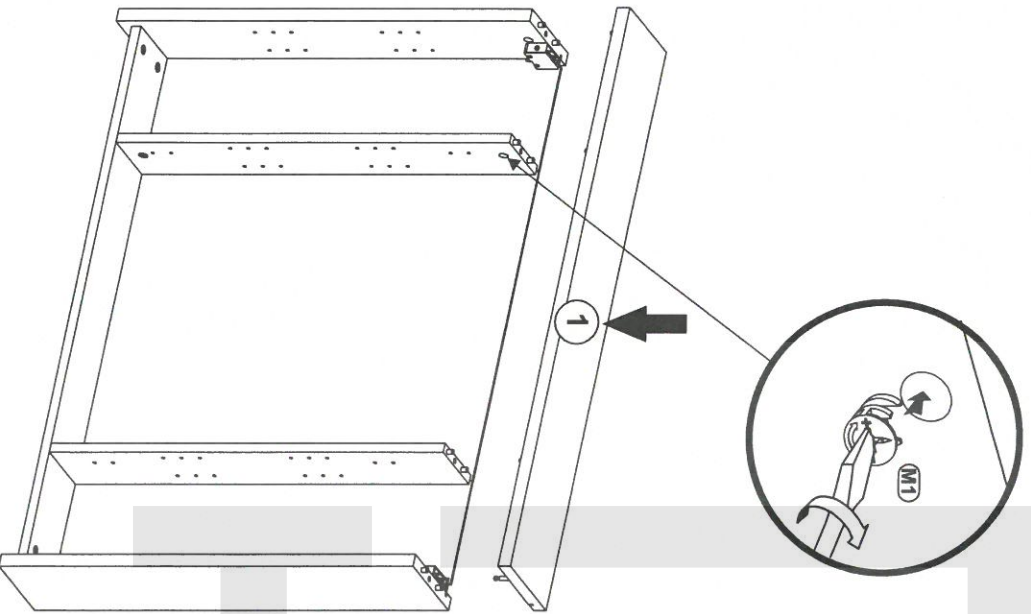
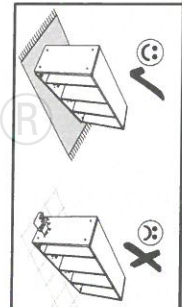
# HAMPTON

842

6 / 12

6

M1  
15x12,5  
X4

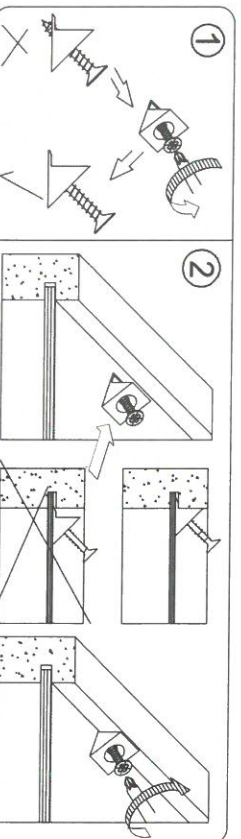
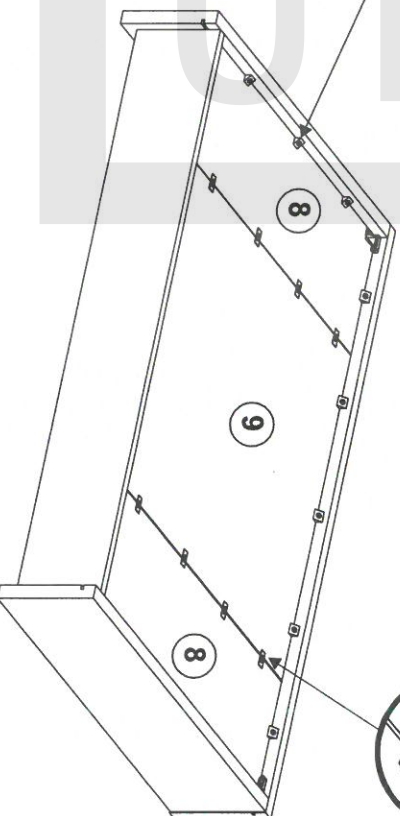
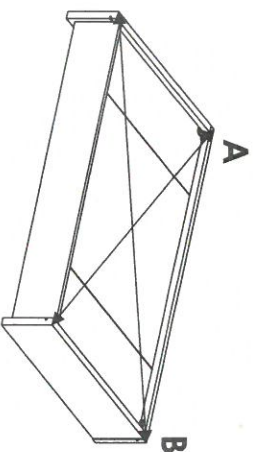
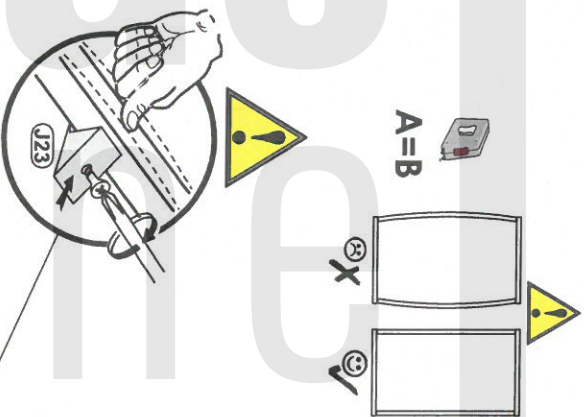
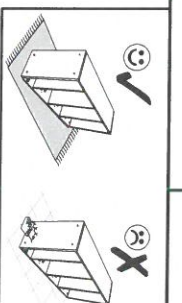


7



J23  
x16

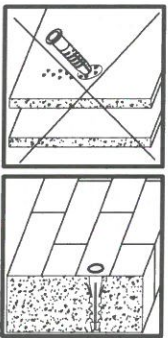
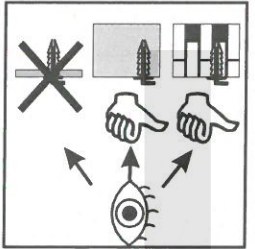
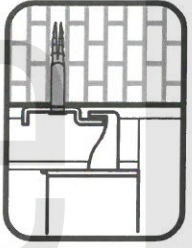
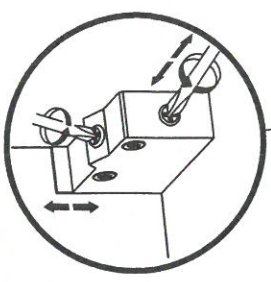
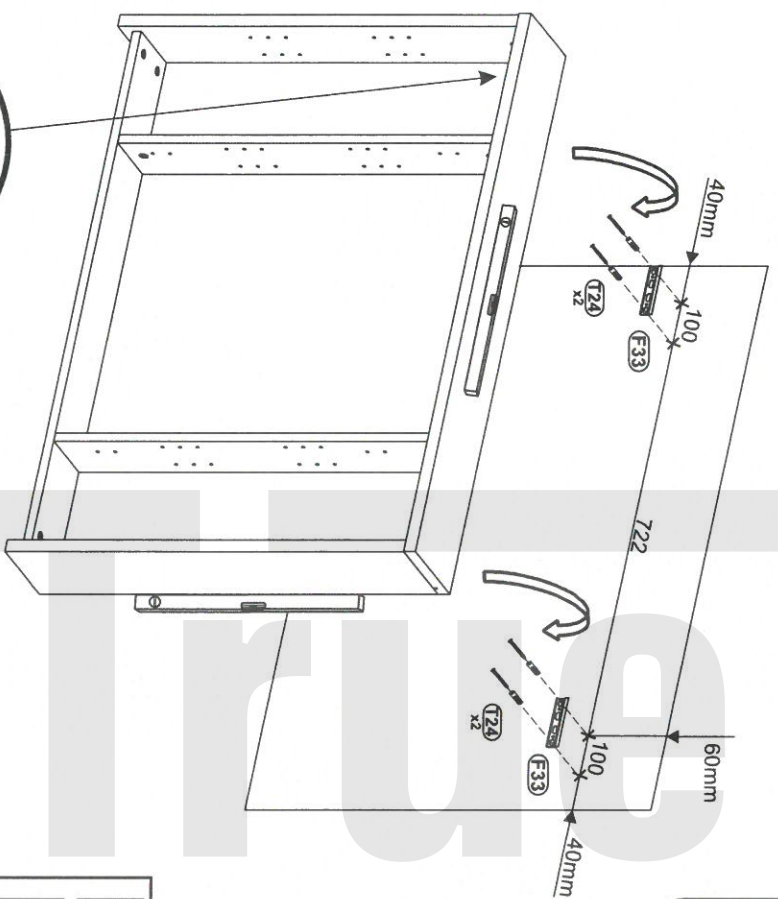
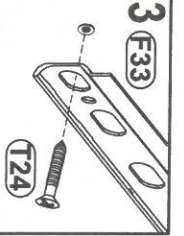
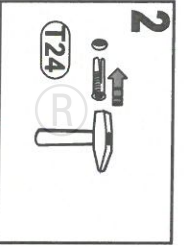
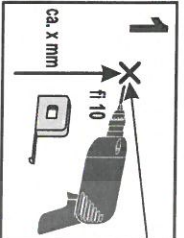
F1  
x8

P2  
3x16  
x8






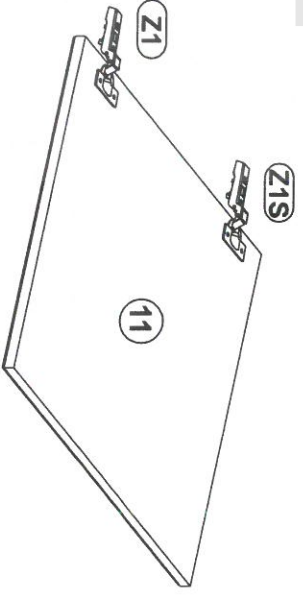
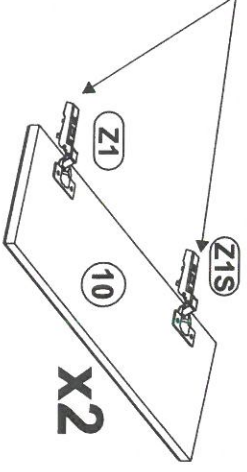
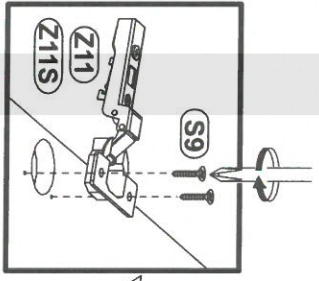
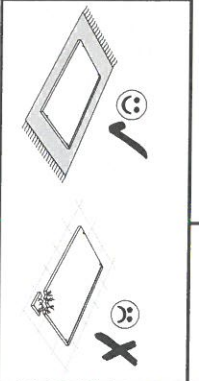
8

- F33**  X2
- T24**  X4



9

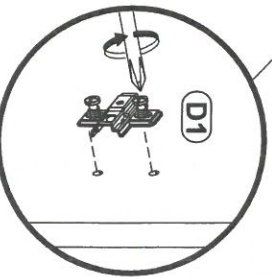
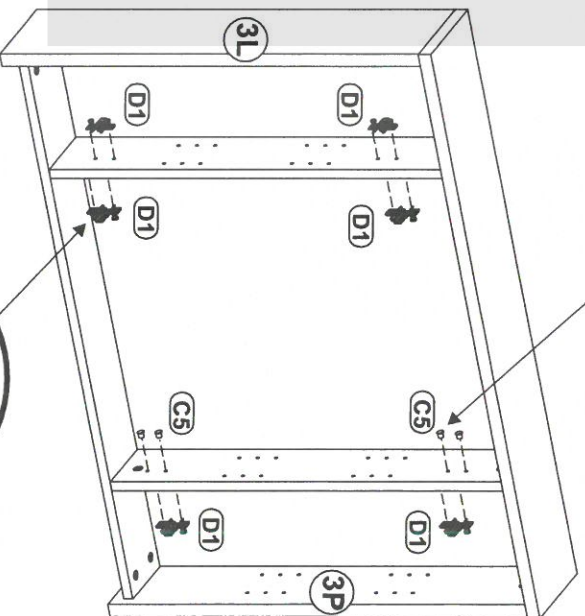
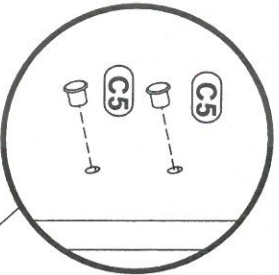
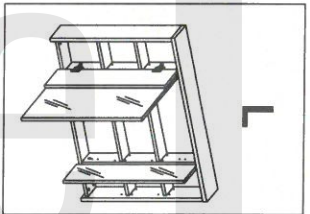
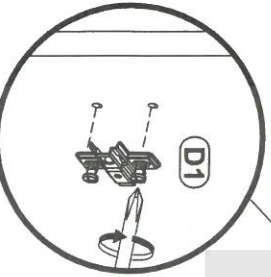
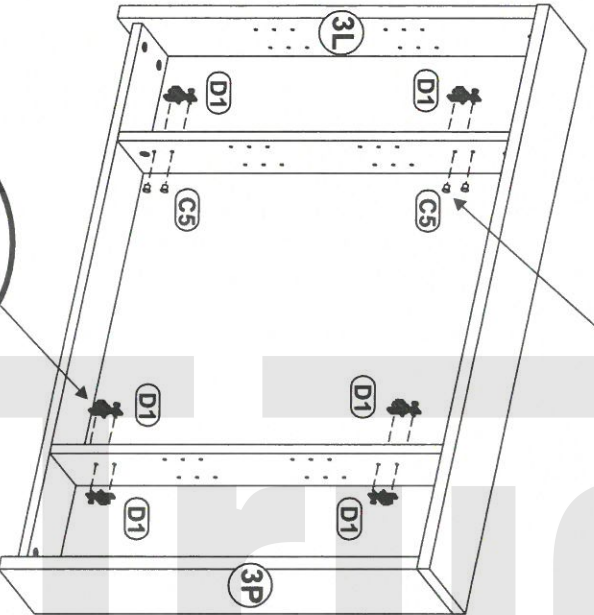
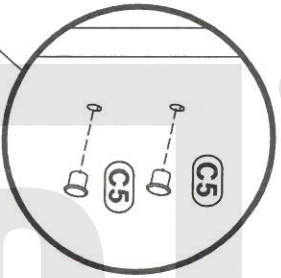
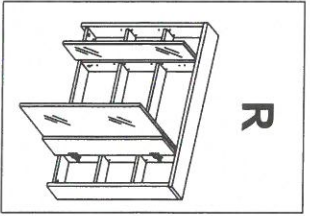
- Z11**  X3
- Z11S**  X3
- S9**  4x16 X12



10

C5  
f5 X4

D1  
H=0 X6





# HAMPTON

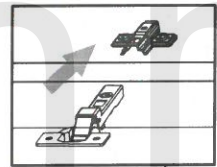
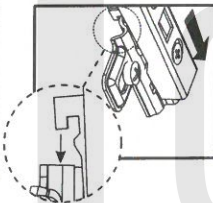
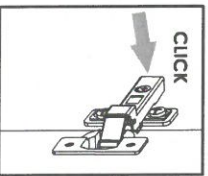
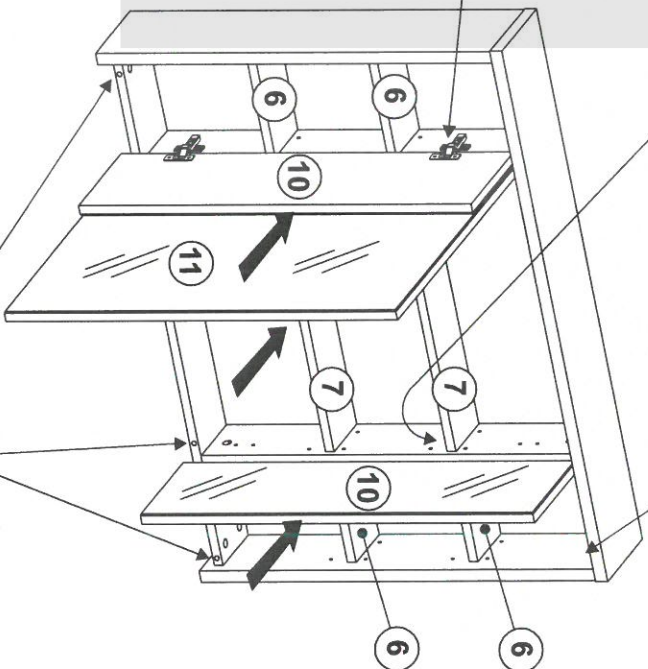
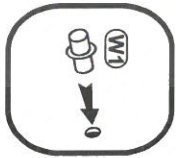
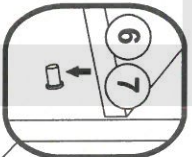
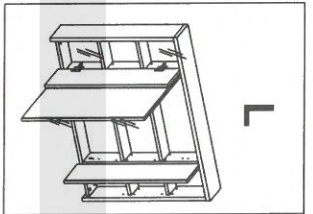
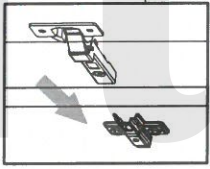
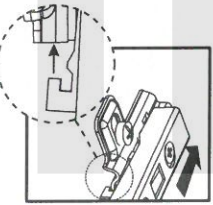
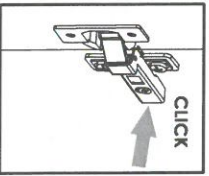
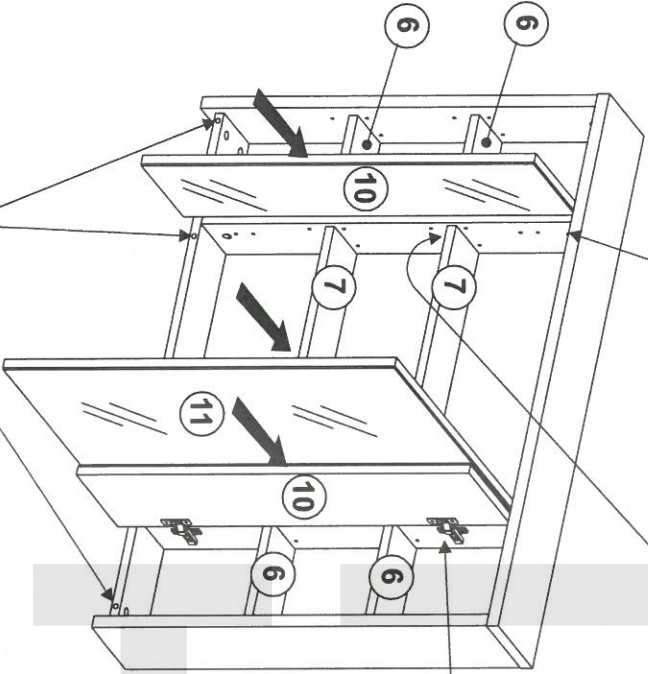
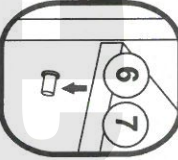
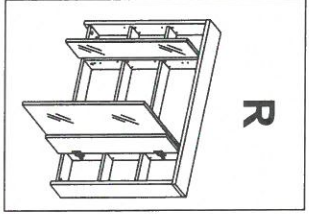
842

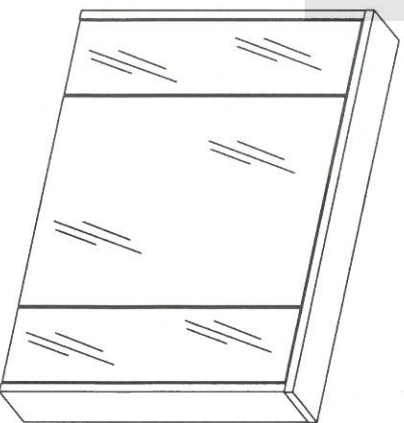
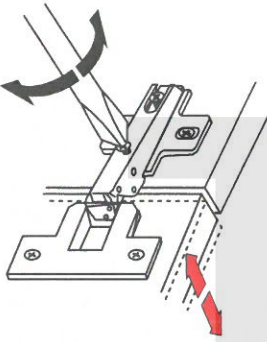
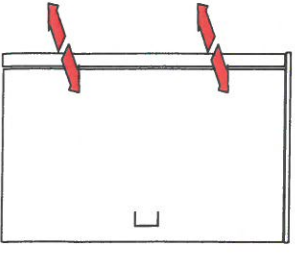
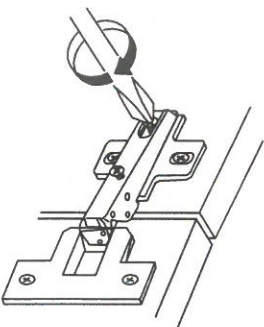
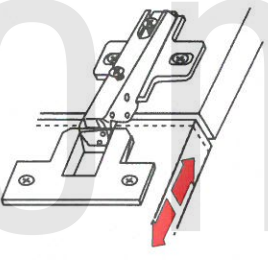
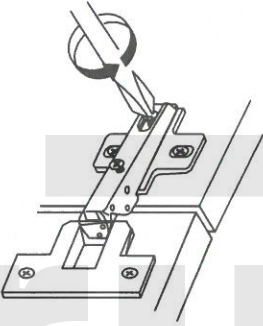
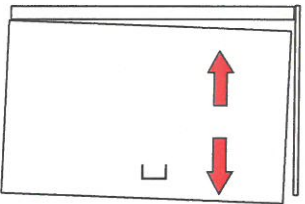
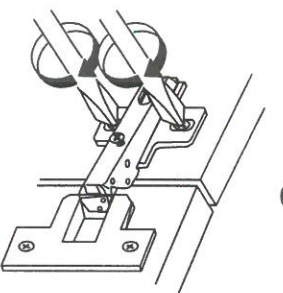
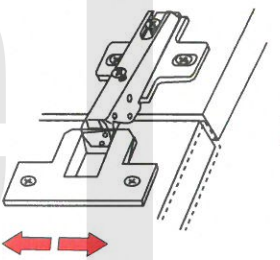
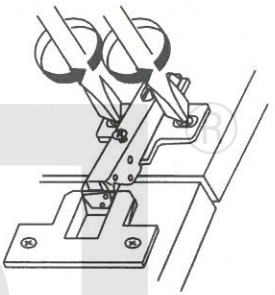
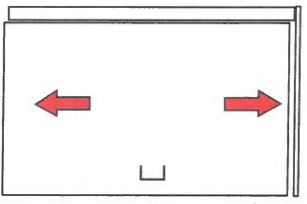
9 / 12

## 11

- (W1)**  x24
- (C9)**  fi 20 x12
- (L13)**  su x3

(R)







Informazioni importanti:  
Leggi attentamente, conserva queste informazioni per ulteriori consultazioni.

Important information  
Read carefully.  
Keep this information for further reference.

Wichtige Information  
Sorgfältig lesen  
Diese Information aufbewahren

Ważne informacje  
Poznaj uważnie.  
Zachowaj ułtke na przyszłość.

Důležitá informace  
Čteři pečlivo.  
Uchovávej ułtke na pozdější použití.

Dôležitá informácia  
Čítajte pozorne.  
Informácie si uchovávajte pre prípad potreby.

**IT** AVERTENZA

**NL** WAARSCHUWING

**FR** AVERTISSEMENT

**RO** ATENȚIE

**TR** UYARI

**ES** ADVERTENCIA

Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.

Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend bekleemingsletsel ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.

Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.

Poi surveni rani grave dacă te împiedici de a obține de mobilier. Pentru prevenirea rănirii, fixaază mobila pe perete.

Obidi yarı matzemelen tərkiplik gösterebiləcəyindən müddi yaralanmalara meydan gələ bilər. Dərillə rətkin oltmek için möblənin divdva sabitlənməsi gərəkli məkədir.

Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelva a caerse. Para evitar que vuelva a caerse, este mueble debe fijarse permanentemente a la pared.

Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché parati di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.

Bevestigingsbeleg voor de wand is niet inbegrepen aangezien verschillende wandmaterialen verschillende soorten bevestigingsbeleg vereisen. Gebruik bevestigingsbeleg dat geschikt is voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeleg, neem contact op met de vakhandel.

Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations utiles, adressez-vous à un revendeur spécialisé.

Accesorii de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuți pereteii au nevoie de accesorii diferite de fixare. Folosește accesorii de fixare potrivite pentru peretele camerei tale. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesorii potrivite pentru casea ta.

Divert yarı matzemelen tərkiplik gösterebiləcəyindən müddi yaralanmalara meydan gələ bilər. Dərillə rətkin oltmek için möblənin divdva sabitlənməsi gərəkli məkədir.

No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.

**HR** UPOZORENJE

**SRB** UPOZORENJE

**HU** FIGYELEM

**PT** IMPORTANTE

**UA** УВАГА

**DK** ADVARSEL

Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zid.

Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namještaja. Da ovaj namještaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.

A butor falbrogúlasa súlyos, vagy akár végzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozd, a butort meg kell rögzíteni a falhoz kell.

As quedas de móveis podem originar lesões graves ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.

Подняття мебелі може викликати тяжкі травми людини. Щоб уникнути травм, мебелі потрібно закріпити до стіни.

Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomme, hvis møbel vælter. For at undgå at møbel vælter, skal det fastgøres permanent til væggen.

Pričvrtnici za zid nisu pričvršteni s obrznom da razlikuje vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvršćivača. Upotrijebite pričvršćivače prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvršćivača kontaktirajte lokalni specijalizirani trgovinu.

Nisu dati okovi, šrafovi i šrafovi za pričvršćivanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtijevaju i različite okove. Upotrijebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savjet koje okove da upotreblite, obratite se u lokalnoj trgovini.

A rozglednihez szükséges kelleknek minosnek a csomagnak, mivel a különböző típusú falakhoz különböző fogzó eszközökre van szükség. Mindig a fal típusának megfelelő szerelvényeket használj! A megfelelő rozgató kiválasztásához fordulj szegélyezett a szaküzletnek mulkálatszólóhoz!

Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (não incluídas). Se não tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.

Кріплення до стіни не включено, оскільки різні матеріали стіни потребують різних типів фіксаторів. Використовуйте тільки ті фіксатори, які відповідають типу стіни. Для отримання порад щодо вибору фіксаторів звертайтеся до спеціалізованої крамнички.

Forskelige vægmaterialeer kræver forskellige skruer og rawridugs. Medfølger ikke. Brug skruer og rawridugs der passer til væggen i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer/rawridugs du skal bruge, skal du kontakte et bygghandled.

**RU** ВНИМАНИЕ

**BY** ВНИМАНИЕ

**SE** VARNING

**NO** ADVARSEL

**FI** VAROITUS

**GR** ΠΡΟΕΛΟΠΟΙΗΣΗ

Важная информация  
Внимательно прочитайте.  
Сохраните эту информацию.

Важна інформация  
Прочетете уважливо.  
Зачавайте цю інформацію.

Viktig information  
Las nøye.  
Spara informationen för framtida bruk

Viktig informasjon  
Les nøye.  
Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.

Tärkeää tietoa  
Lue huolellisesti.  
Säädää mahdollista myöhempää tarvetta varten.

Σημαντική πληροφορία  
Φυλάξτε αυτή την πληροφορία για μελλοντική αναφορά.

Огромная важная информация  
Серьезно изучите!  
Сохраните эту информацию.

Прэагаванае гэта важная інфармацыя  
Сур'яднае вывучыце!  
Зачавайце гэтую інфармацыю.

Alvarliga eller livsfarliga klamskador kan ske om möbler tipsar över. För att förhindra att den här möbeln tipsar måste den fästas permanent vid väggen.

Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike vegger krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.

Rakkaus ei sisälly senään kiinnityksistä varten tarvikkeita, koska eri seinät vaativat erilaisia kiinnikkeitä. Valitse kiinnikkeet kolisi seinämateriaalin mukaan. Anna kiinnikkeiden kiinnikkeiden valintaan voia kysyä paikalliskaupasta.

Σε βάρη που υπερβαίνουν στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται βελόνες ή άλλα διαβρωτικά υλικά. Τοίχους από διαφορετικό υλικό απαιτούνται διαφορετικοί τύποι βελόνων ή άλλων διαβρωτικών υλικών. Χρησιμοποιήστε βελόνες ή άλλα διαβρωτικά υλικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα που προτείνονται από τον κατασκευαστή.

Крупнейшая информация  
Тщательно изучите!  
Сохраните эту информацию.

Комплектація не включає фіксаторів та шурупів, оскільки різні матеріали стіни потребують різних типів фіксаторів. Використовуйте тільки ті фіксатори, які відповідають типу стіни. Для отримання порад щодо вибору фіксаторів звертайтеся до спеціалізованої крамнички.

Festningsmidler til væg er ikke inkluderet, fordi forskellige vægmaterialer kræver forskellige typer fastgørelsesmidler. Brug fastgørelsesmidler, der passer til væggen i dit hjem. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om fastgørelsesmidler.

Кріплення до стіни не включено, оскільки різні матеріали стіни потребують різних типів фіксаторів. Використовуйте тільки ті фіксатори, які відповідають типу стіни. Для отримання порад щодо вибору фіксаторів звертайтеся до спеціалізованої крамнички.

Fixeringsmidler til væg er ikke inkluderet, fordi forskellige vægmaterialer kræver forskellige typer fastgørelsesmidler. Brug fastgørelsesmidler, der passer til væggen i dit hjem. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om fastgørelsesmidler.

Fixeringsmidler til væg er ikke inkluderet, fordi forskellige vægmaterialer kræver forskellige typer fastgørelsesmidler. Brug fastgørelsesmidler, der passer til væggen i dit hjem. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om fastgørelsesmidler.

<p><b>GB</b></p> <p><b>Instructions for furniture maintenance</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The maintenance consists in regularly cleaning the external and internal surfaces of the furniture.</li> <li>- Remove any/stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely</li> <li>- Materials and agents for maintenance:</li> <li>- <b>RECOMMENDED</b> : soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface</li> <li>- <b>UNACCEPTABLE</b> : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishing powders</li> <li>- containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.</li> </ul>	<p><b>PL</b></p> <p><b>Wskazówki na temat konserwacji mebli</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebla.</li> <li>- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zaszczepić i najłatwiej w całości usunąć</li> <li>- Materiały i środki do konserwacji:</li> <li>- <b>ZALECANE</b>: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszczących - konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszczących - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu naturalnego drewna</li> <li>- <b>NIEDOPUSZCZALNE</b>: twarde gąbki, ścieraki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie dużych ilością wody.</li> </ul>
<p><b>DE</b></p> <p><b>Anweisung zur Möbelpflege</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbelloberfläche</li> <li>- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen</li> <li>- Pflegestoffe und -mittel:</li> <li>- <b>EMPFEHLENSWERT</b>: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungsflgemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungsflgemittel ein Test auf der unsichtbare Oberfläche empfohlen</li> <li>- <b>UNZULASSIG</b>: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten</li> <li>- Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmischen mit viel Wasser.</li> </ul>	<p><b>CZ</b></p> <p><b>Pokyny pro údržbu nábytku</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.</li> <li>- Škvrny a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škvrny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit</li> <li>- Materiály a prostředky k údržbě:</li> <li>- <b>DOPORUČENÉ</b>: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čistících a konzervačních prostředků (doporučuje se používat všeobecně přístupných pianek a emulzí) avšak před použitím čistících a konzervačních prostředků se doporučuje provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky.</li> <li>- <b>NEDOVOLENÉ</b>: tvrdé hubky, škrábky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.</li> </ul>
<p><b>FR</b></p> <p><b>Indications concernant la conservation des meubles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La conservation consiste f un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.</li> <li>- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.</li> <li>- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:</li> <li>- <b>RECOMMANDÉS</b> : les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau</li> <li>- <b>INADMISSIBLES</b> : éponges dures, radotiers, détergents, dissolvants chimiques, pâles-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.</li> </ul>	<p><b>SK</b></p> <p><b>Pokyny pre údržbu nábytku</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Údržba spočíva v pravidelnom čistení vonkajších i vnútorných povrchov nábytku.</li> <li>- Škvry a znečistenia okamžite odstraňujte. Čerstvé škvrny môže byť ľahšie a najčastejšie celkom odstrániť.</li> <li>- Materiály a prostriedky na údržbu:</li> <li>- <b>ODPORUČENÉ</b>: hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (odporúčajú sa používať všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov sa doporučuje provásť test na neviditeľnej časti, a to prostriedky určenými pre tento typ látky</li> <li>- <b>NEDOVOLENÉ</b>: tvrdé hubky, škrabáky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporúčajú sa močiť príliš veľkým množstvom vody.</li> </ul>
<p><b>NL</b></p> <p><b>Aanwijzingen voor het onderhouden van meubels</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Het onderhouden houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.</li> <li>- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.</li> <li>- Onderhoudsmaterialen en -middelen:</li> <li>- <b>AAANBEVOLEND</b>: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aangehouden). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middel die bestemd zijn voor dat soort materiaal.</li> <li>- <b>AFGEVAADEN</b>: harde sponzen, krabbers, detergents, chemische oplosmiddelen, pastas en poeders die schuimmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.</li> </ul>	<p><b>HR</b></p> <p><b>Savjeti za održavanje namještaja</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.</li> <li>- Redovito uklanjati mrlje i prljavštinu. Svježe mrlje mogu biti lakše i najčešće u potpunosti uklonjene.</li> <li>- Materijali i sredstva za održavanje:</li> <li>- <b>PREPORUČAMO</b>: korištanje krpa od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporučamo korištanje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje)</li> <li>- <b>NEDOPUZUJAMO</b>: korištanje pjene i emulzije dostupne u prodaji - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučljivo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.</li> <li>- <b>NEDOVOLJENA SREŠTAVJA</b>: tvrda spužva, grebalice, deterdženti, hemijska otopila, sredstva u obliku pasti ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.</li> </ul>
<p><b>IT</b></p> <p><b>Indicazioni relative alla conservazione dei mobili</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.</li> <li>- Togliere le macchie e sporcizie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente e più facile da eliminare.</li> <li>- Materiali e mezzi per la conservazione:</li> <li>- <b>SI RACCOMANDANO</b>: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicarle tali prodotti, sceglierli in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.</li> <li>- <b>SONO VEIATATI</b>: spugne dure, raschiatori, detersivi, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, è da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.</li> </ul>	<p><b>TR</b></p> <p><b>Mobilya bakým talimatı</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mobilya bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerini düzenli bir biçimde temizlemesinden oluşur.</li> <li>- Oluşan lek ve kirlemeleri derhal giderin. Taze lekeler genellikle kolay ve tümlüye çıkar.</li> <li>- Mobilya bakým malzeme ve araçları</li> <li>- <b>TAVSİYELER</b>: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakým araçları (uyarısızdaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Aşyl temizleme ve germeden önce kullanıncadıyla ilac mobilyanın gölümeyen yüzeyinde test etmeyi imai etmemeyiz.</li> <li>- <b>UYARI</b>: sert sünger, tel sünger, tiner, gıcır özallidli olan deterjan, toz deterjan asla kullanılmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın</li> </ul>
<p><b>HU</b></p> <p><b>Bütor ápolásáira vonatkozó útmutatók</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Az ápoláshoz a bútor külső és belső felületének rendszeres tisztítása tartozik.</li> <li>- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyeződéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.</li> <li>- Ápolási anyagok és szerek:</li> <li>- <b>JAVASOLT</b>: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használniuk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használata előtt a nem látható (nem szembe látható) felületen adót szerrel egy próbatesztet kell elvégezni.</li> <li>- <b>TILTOS</b>: a kemény szivacs, kaparó, mosószer, sűrűdörzseket tartalmazó porok és pasztk használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zdatni.</li> </ul>	<p><b>RO</b></p> <p><b>Statuti pentru întreținerea mobilier</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor externe și interne ale mobilierului.</li> <li>- Petele și murdăria trebuie șterse îndelungat imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.</li> <li>- Materiale și detergenți de întreținere:</li> <li>- <b>RECOMANDATE</b>: ștergere cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandată să utilizezi spume disponibile în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață dintr-unul din acești tip de material</li> <li>- <b>NICIODATA</b>: bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive, nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă</li> </ul>
<p><b>ES</b></p> <p><b>Indicaciones para conservación de los muebles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La conservación consiste en la limpieza cotidiana de las superficies externas e internas del mueble.</li> <li>- Quitelese las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.</li> <li>- Materiales y productos para conservación:</li> <li>- <b>SE RECOMIENDAN</b>: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.</li> <li>- <b>NO SE ADMITE EL USO DE</b>: esponjas duras, meláticas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.</li> </ul>	<p><b>RU</b></p> <p><b>Рекомендации по уходу за мебелью</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Уход за мебелью требует регулярной чистки внешней и внутренней поверхностей мебели.</li> <li>- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и чаще всего полностью.</li> <li>- Для чистки мебели используйте мягкие тряпки и соответствующие средства для чистки и ухода за мебелью.</li> <li>- <b>РЕКОМЕНДУЕМЫЕ</b>: тряпки из мягкой ткани и соответствующие средства для чистки и ухода за мебелью (рекомендуем использовать пену и эмульсии, доступные в продаже). Однако перед применением чистящих и консервирующих средств рекомендуется сделать тест на невидимой поверхности мебели.</li> <li>- <b>НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ</b>: жесткие губки, скрабы, моющие средства, растворители, пасты, порошки, содержащие абразивные вещества. Не допускать чрезмерного увлажнения мебели.</li> </ul>

<p><b>PL</b></p> <p>Informacja o produkcie z drewna litego i okleiny naturalnej:  Informo jest żywym produktem natury o różnym kolorach i strukturach. Powstało ono przez naturalne zrosy i rozgałęzienia. Skłoni klimat może powodować osłabienie sąsiedziowskich cechami naturalnego drewna i nie dają podstawy do reklamacji.  Drewno z każdego pnia ma inny wygląd, inne usłojenie i kolorystykę.  Różnice kolorystyczne w wybarwieniu występujące w okleinie czy też drewnie są naturalną cechą drewna i nie podlegają reklamacji.  Opóźniona temperatura na zimny otoczenie i wilgotność powietrza.  Konszerwacja pologowa na regularnym czyszczeniu zamewierzni i wewnętrznym powierzchniach mebla. Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia.  Zalecane materiały i środki konserwacji: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszczących-konserwujących.  Przed użyciem przepowiadz test na nie widocznej powierzchni.</p>	<p><b>EN</b></p> <p>Solid wood and natural veneer product information:  Wood is a living product of nature that can vary in colour and structure. It is formed through natural usons and bifurcations. Knots and diverse figures are typical features of natural wood and cannot be complained about.  Change in climate may result in small cracks and warps on the surface of the furniture.  Each trunk yields wood of different appearance, figure and colour.  Differences in colour that can appear on both veneer and wood after dyeing are a natural feature of wood and cannot be complained about.  At a low temperature and a humidity of 40-70%, wood works only slightly.  Maintenance products and cleaning of the external and internal surfaces of the furniture. Remove stains and dirt on a regular basis.  Recommended materials and cleaning products: soft cloths used with appropriate cleaning and maintenance products.  Test them in a non-prominent place before use.</p>
<p><b>HR</b></p> <p>Podat je živ proizvod prirode i ima varijabilni u boji i strukturi. Stvara se kroz prirodno stapanje i rasklanje.  Otvoriti i različiti uzorci uklopljene su karakteristične prirodne drva, stoga ne mogu biti predmet prigovora.  Promjena u klimi mogu uzrokovati male pukotine i izobličenja na površini namještalja. Svako delo dalje drnu građu drugacijeg izgleda.  Obla k boje. Razlike u boji, koje se mogu pojaviti i na furniru i na drvu nakon barijanja, prirodna su značajka drva i na se ne može prigovoriti.  Svaka vrsta drva reagira na promjene u okolini i vlažnosti zraka. Na optimalni temperaturi od 20°C i vlažnosti zraka od 40-70%,  Promjene na drvu su neznatne.  Održavanje uključuje redovito čišćenje vanjskih i unutarnjih površina namještalja. Redovito uklanjajte pranje drva.  Preporučene sredstva i materijali za čišćenje: mekane krpice korištene zajedno s prikladnim sredstvima za čišćenje i održavanje.  Ispitajte ih najprije na površini koja nije vidljiva.</p>	<p><b>CS</b></p> <p>Informace o výrobku z masivního dřeva a přírodní dýhy:  Dřevo je živý produkt přírody s různými barvami a strukturami. Se vývrtí přirozenými srůsty a větvením.  Suk a různé lehkotní jsou typické prvky přirozeného dřeva a nedávají důvod k reklamaci.  Každý kmen dřeva má jiný vzhled, jiné uslovení a barevnost.  Rozdíly mezi dřevy mohou vést ke vzniku na povrchu nábytku drobných prasklin nebo deformací.  Každý druh dřeva reaguje na změny v životním prostředí a vlhkosti vzduchu.  Při optimální teplotě 20°C a vlhkosti 40-70% dřevo funguje jen mírně.  Udržování zahrnuje pravidelné čištění vnějších i vnitřních povrchů nábytku. Odstraňujte pravidelně šmody a nečistoty.  Doporučené materiály a prostředky na údržbu: měkké tkaniny s příslušnými prostředky čistící a na údržbu.  Před použitím udeřte si test na skryté oblasti.</p>
<p><b>FR</b></p> <p>Information sur le produit en bois massif et placage naturel:  Le bois est un produit vivant de la nature qui peut varier en couleur et structure. Il se forme par des groupements et branchements naturels.  Les nœuds et les diverses statures sont les caractéristiques typiques du bois naturel et ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation.  Les changements climatiques peuvent avoir pour effet de petites fissures et gauchissements sur la surface du meuble.  Chaque arbre donne un bois d'apparence, de stature et de couleur différente.  Les différences de couleur qui peuvent se produire après la teinture, au sein du placage que sur le bois sont une caractéristique naturelle du bois et ne peuvent pas faire l'objet d'une réclamation.  Chaque type de bois réagit aux changements de température et d'humidité de l'air.  A une température optimale de 20°C et une humidité de 40-70%, le bois ne travaille pas que très légèrement.  L'entretien consiste à nettoyer régulièrement les surfaces internes et externes des meubles. Éliminer régulièrement les taches et la saleté.  Matériaux et produits recommandés: lingettes douces avec les produits de nettoyage et d'entretien appropriés.  Avant de les utiliser, il faut les tester à un endroit invisible.</p>	<p><b>ES</b></p> <p>Información sobre el producto de madera maciza y chapa natural:  La madera es un producto vivo de la naturaleza que puede variar en color y estructura. Se forma a través de uniones y ramificaciones naturales.  Nudos y diversas figuras son características típicas de la madera natural y no pueden ser objeto de reclamación.  Cambios climáticos pueden resultar en pequeñas grietas y deformaciones en la superficie del mueble.  Cada tronco da una madera de apariencia, figura y color diferentes.  Las diferencias de color que pueden aparecer tanto en el medio ambiente y la humedad del aire.  Cada tipo de madera responde a los cambios en el medio ambiente y la humedad del aire.  A una temperatura óptima de 20 ° C y una humedad del 40-70%, la madera trabaja sólo un poco.  El mantenimiento consiste en limpiar regularmente las superficies externas e internas de los muebles. Eliminar manchas y ensuciamientos sobre.  Materiales y productos de mantenimiento recomendados: paños blandos con productos de limpieza y mantenimiento adecuados.  Antes de su uso, pruébelos en un lugar invisible.</p>
<p><b>NL</b></p> <p>Hout is een levend product van de natuur dat kan variëren in kleur en structuur. Het is gevormd door natuurlijke fuses en opsplitsingen.  Knoesten en verschillende vormen zijn typische kenmerken van natuurlijk hout en kan daardoor niet worden geclaimd.  Elke stam geeft hout van verschillende uiterlijk, figuur en kleur.  Verschillen in kleur die zich na het verven kunnen voordoen op zowel fineer en hout zijn een natuurlijk kenmerk.  Vier typen van hout reageren op veranderingen in het milieu en de luchtvochtigheid.  Bij een optimale temperatuur van 20 ° C en een luchtvochtigheid van 40-70% werkt hout slechts in geringe mate.  Het onderhoud bestaat uit het regelmatig reinigen van de uitwendige en inwendige oppervlakken van het meubel.  Vervuiler vlekken en vuil op een regelmatig basis.  Aanbevolen materialen en onderhoudsproducten: zachte lappen met de juiste reinigings- en onderhoudsproducten.  Test ze in een niet zichtbare plaats voor gebruik.</p>	<p><b>DE</b></p> <p>Angaben zum Produkt aus Vollholz und natürlichem Furnier:  Holz ist ein lebendiges Produkt der Natur, das farblich und strukturell variieren kann. Es wird durch natürliche Verschmelzungen und Verzweigungen gebildet.  Knoten und verschiedene Figuren sind typische Merkmale natürlichen Holzes und können keinen Anlass für Beschwerden geben.  Jeder Stamm gibt Holz mit unterschiedlichen Erscheinungsbild, Form und Farbe.  Abweichungen in Farbe, die nach Ausbringung sowohl auf dem Feinsperrholz als auch auf dem Holz auftreten können, sind ein natürliches Merkmal des Holzes und können keinen Anlass für Beschwerden geben.  Jede Holzart reagiert auf Umwelt- und Luftfeuchtigkeitveränderungen.  Bei einer optimalen Temperatur von 20°C und einer Feuchte von 40-70% arbeitet Holz nur geringfügig.  Empfohlene Materialien und Instandhaltungsmittel: weiche Wischlappen zusammen mit entsprechenden Reinigungs- und Instandhaltungsmitteln.  Testen Sie diese vor dem Gebrauch an einer unsichtbaren Stelle.</p>
<p><b>RU</b></p> <p>Информация о продукте из массивного дерева и природной дýхи:  Древо является живым продуктом природы с различным цветом и структурой. Оно формируется в результате срослов и ветвления.  Сучья и различные формы являются типичными признаками натурального дерева и не являются предметом претензий.  Каждый ствол дерева имеет свой внешний вид, форму и цвет.  Различия в цвете, которые могут возникнуть после окраски, а также на поверхности лакировки являются естественными особенностями древесины и не являются предметом претензий.  Каждый вид древесины реагирует на изменения в окружающей среде и влажности воздуха.  При оптимальной температуре 20°C и влажности 40-70% древесина работает лишь незначительно.  Уход заключается в регулярной очистке внешних и внутренних поверхностей мебели.  Удаление загрязнений и пыли на регулярной основе.  Рекомендуемые материалы и средства ухода: мягкие тряпки с соответствующими средствами для очистки и ухода.  Перед использованием протестируйте их на незаметном месте.</p>	<p><b>RO</b></p> <p>Informații despre produsele din term masiv și din turnir natural:  Lemnul este un produs viu al naturii ale cărei structura și culoare sunt variabile. Ia naștere prin fuziuni și bifurcații naturale.  Nodurile și diversele modele sunt caracteristici tipice ale lemnului natural și nu pot face obiectul sesizărilor.  Modificările de culoare care apar în timpul procesului de vopsire și deformările pe suprafața mobilierului.  Fiecare trunchi are o culoare, o formă și un caracteristic diferite.  Diferențele de culoare care apar după vopsire, precum și deformările pe suprafața mobilierului sunt caracteristici naturale ale lemnului și nu se pot face obiectul unei sesizări.  Fiecare tip de lemn reacționează la modificările de temperatură și umiditate din mediul înconjurător.  La o temperatură optimă de 20°C și la o umiditate de 40-70%, lemnul nu lucrează decât puțin.  Întreținerea presupune curățarea periodică a suprafețelor interioare și externe ale mobilierului, îndepărtarea regulată a petele și murdăria.  Materiale și produse de întreținere recomandate: câmpuri moi și produse de curățare și întreținere adecvate.  Testa-le în zona neexpusă privirii înainte de a le utiliza.</p>
<p><b>SK</b></p> <p>Informácie o výrobku z masivného dreva a prírodnej dýhy:  Drevo je živý produkt prírody s rôznymi farbami a štruktúrami. Sa vytvára prirodzenými srôstami a vetveniami.  Hrúbka a rôzne biely sú typické prvky prírodného dreva a nedávajú dôvod k reklamacii.  Zmena klmy môže viesť k vzniku na povrchu nábytku drobných prasklín alebo deformácií.  Každý kmeň dreva má iný vzhľad, iné usloženie a farbu.  Rozdiely vo farbe po sfarbení môžu viesť k vzniku prasklín a deformácií na povrchu nábytku.  Každý druh dreva reaguje na zmeny v životnom prostredí a vlhkosti vzduchu.  Pri optimálnej teplote 20°C a vlhkosti 40-70% drevo funguje len mierne.  Udržba zahŕňa pravidelné čistenie vonkajších i vnútorných povrchov nábytku. Odstraňujte pravidelné šmody a nečistoty.  Doporučené materiály a prostriedky na údržbu: mäkké tkaniny s príslušnými prostriedkami čistiacimi a na údržbu.  Pred použitím urobte si test na skryté oblasti.</p>	<p><b>TR</b></p> <p>Sert ahşap ve doğal ağac kaplama hakkında ürün bilgilisi:  Renk ve tuzun itibarıyla doğal ve organik görünümler ahşap, doğanın canlı bir ürünüdür. Doğal fizyolojik ve difüzyonun yoluyla birimlerdir.  Doğal ahşapın birliği bir özelliği birliktir, oysa her türlü dış etkenlere sahip olmasında, bu birliğin yerini bir özelliği alır.  Sıcaklık değişimi mobilya yüzeyinde ufak çatlaklara ve eğrilmelere sebep olabilir.  Ağac gövdeleri ahşapları farklı bir görünüme, desene ve renk kazandırır.  Boyanmadan sonra ahşap ve ağac kaplamada oluşabilecek renk farklılıklarını ahşapın doğal bir özelliği olarak kabul edilmelidir. Bunda şüpheli yoktur.  Maliyetin tüm cesitleri sıcaklık ve nem değişiminden etkilenir. Ahşap için uygun sıcaklık 20°C ve nem oranı %40-70 arasıdır.  Maliyetin tüm cesitleri sıcaklık ve nem değişiminden etkilenir. Ahşap için uygun sıcaklık 20°C ve nem oranı %40-70 arasıdır.  Ohlenen material ve bakım ürünleri:  Uygun temizleme ve bakım ürünlerini yumuşak bir bez yardımıyla uygulayınız. Ürünleri uygulamadan önce ufak bir yüzeyde testi ediniz.</p>
<p><b>HU</b></p> <p>Tájékoztatás a termék fából és természetes furnérről készült termékekről:  A fák a természetben alakulnak először, amelyek különböző színűek és szerkezetűek lehetnek.  A természetben a jellegzetes a csomók és a különböző alakzatok, melyek ellen kifogást emelni nem lehet.  Az éghajlat változás következtében kisebb repedések és vedlemések megjelenhetnek a bútor felületén.  Az egyes fajtákhoz jellemző faanyagok eltérő megjelenésűek, minőségűek és színeik.  A festés fajtákhoz jellemző faanyagok eltérő megjelenésűek, minőségűek és színeik.  Minden faanyagra hatással a fűtés során a levegő páratartalmának csökkenése, ami a természetes anyagok színeit megváltoztatja.  Az optimális 20°C-os hőmérséklet és 40-70 %-os nedvességtartalom mellett a faanyag csaknem teljesen nem mozog.  Az ápolás során a bútor felületén a hőmérséklet és a páratartalom megváltozhat. A hőmérséklet 20°C és a páratartalom 40-70% között kell lennie.  Az ápoláshoz ajánlott anyagok és tisztítószerek: puha törölköző, valamint megfelelő tisztító- és ápolószerek.  Felhasználás előtt egy nem szembeeső helyen végezzen próbát!</p>	<p><b>IT</b></p> <p>Informazione sul prodotto in legno massiccio e impiallacciatura naturale:  Il legno è un prodotto vivente della natura che può variare in colore e struttura. È formato attraverso fusioni e diramazioni naturali.  Nodi e differenti figurezioni sono le caratteristiche tipiche del legno naturale e non possono essere oggetto di un reclamo.  Cambiamenti climatici possono avere come conseguenza spaccature e imbarcamenti piccoli sulla superficie dei mobili.  Ogni tipo di legno risponde a cambiamenti ambientali e di umidità dell'aria.  A una temperatura ottimale di 20°C e un'umidità di 40-70%, il legno lavora solo poco.  La manutenzione consiste nella pulizia regolare delle superfici esterne e interne del mobile. Rimuovere regolarmente macchie e sporchie.  Materiali e mezzi di manutenzione raccomandati: stracci morbidi con mezzi di pulizia e di manutenzione adatti. Prima dell'uso provarne in un luogo invisibile.</p>

**True  
one**

®